



Brüsszel, 2025. április 28.
(OR. en)

8352/25

**Intézményközi referenciaszám:
2025/0099(NLE)**

**POLCOM 77
SERVICES 20
FDI 6
COASI 57**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. április 25.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2025) 183 final
Tárgy:	Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodással létrehozott Kereskedelmi Bizottságban az említett megállapodásnak a munka világára vonatkozó alapvető elvek és jogok tekintetében történő módosításával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 183 final.

Melléklet: COM(2025) 183 final.



Brüsszel, 2025.4.25.
COM(2025) 183 final

2025/0099 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodással létrehozott Kereskedelmi Bizottságban az említett megállapodásnak a munka világára vonatkozó alapvető elvek és jogok tekintetében történő módosításával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodással¹ (a továbbiakban: megállapodás) létrehozott Kereskedelmi Bizottságban az említett Bizottságnak a megállapodás 19.3. cikke (3) és (5) bekezdésének módosításáról szóló határozatának tervezett elfogadásával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont megállapításáról szóló határozat. A 19.3. cikk (3) bekezdésének javasolt módosítása értelmében a 2022. június 10-én, a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (a továbbiakban: ILO) általános konferenciájának 110. ülészakán (a továbbiakban: 110. Nemzetközi Munkaügyi Konferencia) elfogadott I. állásfoglalással² összhangban fel kell venni a biztonságos és egészséges munkakörnyezetet a munka világra vonatkozó alapvető elvek és jogok közé. Emellett a javasolt módosítás előírja a munka világra vonatkozó alapvető elvekről és jogokról szóló ILO-nyilatkozatra való hivatkozás aktualizálását, hivatkozva a nyilatkozatnak a 110. Nemzetközi Munkaügyi Konferencián történt legutóbbi módosítására. Végezetül a javasolt módosítás a munka világra vonatkozó alapvető elvekről és jogokról szóló ILO-nyilatkozat legutóbbi módosítását követően, valamint a 19.3. cikk (3) bekezdésének módosításaival összefüggésben a 19.3. cikk (5) bekezdéséből egy lábjegyzet törlését is előírja.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Szabadkereskedelmi megállapodás az Európai Unió és Új-Zéland között

E megállapodás célkitűzései a következők: „*a kereskedelem és a beruházás liberalizálása és megkönnyítése, valamint a Felek közötti szorosabb gazdasági kapcsolatok előmozdítása*”. A megállapodás 2024. május 1-jén hatályba lépett.

A megállapodás 19. fejezetének (Kereskedelem és fenntartható fejlődés) célja, hogy „*fokozza a fenntartható fejlődés – elsősorban annak környezetvédelmi és társadalmi dimenziójának (különösen a munkaügyi vonatkozásainak) – integrálását a Felek közötti kereskedelmi és beruházási kapcsolatokba, többek között a párbeszéd és az együttműködés erősítése révén*”.

2.2. A Kereskedelmi Bizottság

A Kereskedelmi Bizottságot a megállapodás 24.1. cikke (Kereskedelmi Bizottság) alapján hozták létre. A megállapodás 27.1. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a Kereskedelmi Bizottság módosíthatja a megállapodást olyan esetekben, amikor azt a 24.3. cikk előírja. A 24.3. cikk j) pontja úgy rendelkezik, hogy a Kereskedelmi Bizottság határozatokat fogadhat el a 19. fejezet (Kereskedelem és fenntartható fejlődés) 19.3. cikke (3) és (4) bekezdésének (Multilaterális munkaügyi előírások és megállapodások) módosításáról.

A 19.3. cikk (4) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a Kereskedelmi Bizottság legkésőbb az első ülésén határozatot fogadhat el a 19.3. cikk (3) bekezdésének módosításáról annak érdekében, hogy a munka világra vonatkozó alapvető elvek és jogok között megjelenjen a biztonságos és egészséges munkakörnyezet.

¹ Szabadkereskedelmi megállapodás az Európai Unió és Új-Zéland között (HL L, 2024/866, 2024.3.25., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2024/866/oj)

² Állásfoglalás a biztonságos és egészséges munkakörnyezetnek a munka világra vonatkozó alapvető elvek és jogok ILO által meghatározott keretrendszerébe történő beillesztéséről (ILC.110/I. állásfoglalás) https://www.ilo.org/sites/default/files/wcmsp5/groups/public/%40ed_norm/%40relconf/documents/meetingdocument/wcms_848632.pdf

2.3. A Kereskedelmi Bizottság tervezett jogi aktusa

A megállapodás 19.3. cikkének (4) bekezdése értelmében a Kereskedelmi Bizottság az első ülésén határozatot (a továbbiakban: a tervezett jogi aktus) tervez elfogadni annak érdekében, hogy a 19.3. cikk (3) bekezdése tükrözze a biztonságos és egészséges munkakörnyezet felvételét a munka világára vonatkozó alapvető elvek és jogok ILO által meghatározott keretrendszerébe. A tervezett jogi aktusnak módosítania kell a munka világára vonatkozó alapvető elvekről és jogokról szóló ILO-nyilatkozatra való hivatkozást is, hogy tükrözze a nyilatkozatnak a 110. Nemzetközi Munkaügyi Konferencián történt módosítását. Végezetül a jogi aktusnak módosítania kell a 19.3. cikk (5) bekezdését az említett cikk lábjegyzetének elhagyásával.

A tervezett jogi aktus célja a megállapodás 19.3. cikke (3) és (5) bekezdésének a következőképpen történő módosítása:

- (1) naprakésszé kell tenni a munka világára vonatkozó alapvető elvekről és jogokról szóló ILO-nyilatkozatra való hivatkozást, hogy tükrözze az említett nyilatkozatnak a Nemzetközi Munkaügyi Konferencia 2022. évi 110. ülészakán elfogadott legutóbbi módosítását;
- (2) a 19.3. cikk (3) bekezdésében felsorolt, a munka világára vonatkozó alapvető elvek és jogok közé fel kell venni a biztonságos és egészséges munkakörnyezetet; valamint
- (3) a 19.3. cikk (5) bekezdésében szereplő elavult lábjegyzetet el kell hagyni.

A 19.3. cikk (3) és (5) bekezdésének javasolt módosítása tükrözi a 2022. június 10-én elfogadott I. állásfoglalást, miszerint a 110. Nemzetközi Munkaügyi Konferencia egyebek mellett:

1. „Úgy határoz, hogy módosítja a munka világára vonatkozó alapvető elvekről és jogokról szóló ILO-nyilatkozat (2) bekezdését »a foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott megkülönböztetés felszámolása« szavak után az »és e) biztonságos és egészséges munkakörnyezet« szavakkal, és ehhez kapcsolódóan módosítja a munka világára vonatkozó alapvető elvekről és jogokról szóló ILO-nyilatkozat mellékletét, a tisztességes globalizációhoz szükséges társadalmi igazságosságról szóló ILO-nyilatkozatot és a Globális Foglalkoztatási Paktumot, az ezen állásfoglalás mellékletében meghatározottak szerint.”

A megállapodás 24.5. cikke (1) bekezdésének megfelelően a tervezett jogi aktus kötelező lesz a Felekre nézve. Az említett cikk így rendelkezik: „*A Kereskedelmi Bizottság vagy adott esetben valamely szakbizottság által elfogadott határozatok kötelező erejűek a Felekre*”.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A Kereskedelmi Bizottságban az Unió által képviselendő álláspont a Kereskedelmi Bizottság határozatának e javaslathoz csatolt tervezetén alapul.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Alapelvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „*a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az*

*ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat*³.

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „*meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát*”³.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A Kereskedelmi Bizottságot megállapodás, nevezetesen az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodás hozta létre.

A Kereskedelmi Bizottság által elfogadandó határozat joghatással bíró jogi aktus. A megállapodás 24.5. cikke (1) bekezdésének megfelelően a tervezett jogi aktus a nemzetközi jog szerint kötelező érvényű lesz.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem is módosítja a megállapodás intézményi keretét. Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Alapelvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma a közös kereskedelempolitikával kapcsolatos.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja az EUMSZ 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

Mivel a Kereskedelmi Bizottság jogi aktusa módosítani fogja a megállapodást, elfogadását követően helyénvaló kihirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

³ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodással létrehozott Kereskedelmi Bizottságban az említett megállapodásnak a munka világra vonatkozó alapvető elvek és jogok tekintetében történő módosításával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió az (EU) 2024/244 tanácsi határozat⁴ révén megkötötte, és a megállapodás 2024. május 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás 24.2. cikke (2) bekezdésének i) pontja értelmében a megállapodás 24.1. cikkének (1) bekezdésével létrehozott Kereskedelmi Bizottság határozatokat fogadhat el a megállapodás módosításáról. A megállapodás 24.3. cikkének j) pontja értelmében a Kereskedelmi Bizottság határozhat a megállapodás multilaterális munkaügyi előírásokra és megállapodásokra vonatkozó 19.3. cikke (3) és (4) bekezdésének módosításáról.
- (3) A megállapodás 19.3. cikkének (4) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a Kereskedelmi Bizottság legkésőbb az első ülésén határozatot fogadhat el a megállapodás 19.3. cikke (3) bekezdésének módosításáról, hogy az tükrözze a biztonságos és egészséges munkakörnyezetnek a munka világra vonatkozó alapvető elvek és jogok közé történő beemelését.
- (4) A Kereskedelmi Bizottságnak az első ülésén határozatot kell elfogadnia arról, hogy a 19.3. cikk (3) bekezdésében felsorolt, a munka világra vonatkozó alapvető elvek és jogok közé beemeli a biztonságos és egészséges munkakörnyezetet, összhangban az ILO Általános Konferenciájának 110. ülészakán, 2022. június 10-én elfogadott I. állásfoglalással⁵. A 19.3. cikk (3) bekezdésében felsorolt, a munka világra vonatkozó alapvető elvekről és jogokról szóló ILO-nyilatkozatra való hivatkozást naprakésszé kell tenni a legutóbbi módosítással való összhang érdekében.

⁴ A Tanács (EU) 2024/244 határozata (2023. november 27.) az Európai Unió és Új-Zéland közötti szabadkereskedelmi megállapodásnak az Unió nevében történő megkötéséről (HL L, 2024/244, 2024.2.28., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/244/oj>)

⁵ Állásfoglalás a biztonságos és egészséges munkakörnyezetnek a munka világra vonatkozó alapvető elvek és jogok ILO által meghatározott keretrendszerébe történő beillesztéséről (ILC.110/I. állásfoglalás)
https://www.ilo.org/sites/default/files/wcmsp5/groups/public/%40ed_norm/%40relconf/documents/meetingdocument/wcms_848632.pdf.

- (5) A 19.3. cikk (3) bekezdésének módosítását követően elavulttá válik a 19.3. cikk (5) bekezdésének lábjegyzetében szereplő állítás, miszerint valamennyi tagállam ratifikálta az alapvető ILO-egyezményeket. Ezért helyénvalónak tűnik elhagyni a lábjegyzetet a 19.3. cikk (5) bekezdéséből.
- (6) Helyénvaló meghatározni az Unió által a Kereskedelmi Bizottságban képviselendő álláspontot, mivel a Kereskedelmi Bizottság határozata kötelező lesz az Unióra nézve.
- (7) A munka világra vonatkozó alapvető elvekről és jogokról szóló ILO-nyilatkozat legutóbbi módosítására kell hivatkozni a 19.3. cikk (3) bekezdésében, a 19.3. cikk (3) bekezdésében felsorolt, a munka világra vonatkozó alapvető elvekről és jogok közé be kell emelni a biztonságos és egészséges munkakörnyezetet, valamint a 19.3. cikk (5) bekezdéséből el kell hagyni egy elavult lábjegyzetet,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Kereskedelmi Bizottság első ülésén az Unió által képviselendő álláspont a Kereskedelmi Bizottság határozatának e határozathoz csatolt tervezetén alapul.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*